

CNRS
JEUNES

4^e RENCONTRES

CNRS > JEUNES

SCIENCES ET CITOYENS

Nancy - 10,11 et 12 novembre 2006



Société de l'information
Partage de la Connaissance



Programme des Rencontres

Vendredi 10 novembre 2006

16h15 à 17h45	✓ Accueil des participants et des intervenants
18h00	✓ Cérémonie d'ouverture
18h45	✓ Conférence d'ouverture et présentation des ateliers
19h30	✓ Dîner
21h00	✓ Spectacle scientifique
22h30	✓ Fin

Samedi 11 novembre 2006

9h00	✓ Préparation des ateliers 3 et 4
9h30	✓ Début des ateliers 3 et 4
10h30	✓ Pause
11h00	✓ Reprise des ateliers 3 et 4
12h30	✓ Déjeuner
14h00	✓ Préparation des ateliers 1 et 2
14h30	✓ Début des ateliers 1 et 2
15h30	✓ Pause
16h00	✓ Reprise des ateliers 1 et 2
17h30	✓ Fin des ateliers
19h00	✓ Dîner
21h00	✓ Soirée dansante avec orchestre
0h30	✓ Fin

Dimanche 12 novembre 2006

9h00	✓ Séance plénière/synthèse
10h15	✓ Pause
10h30	✓ Synthèse et conférence de clôture
11h15	✓ Signature conventions clubs CNRS
11h30	✓ Déjeuner (buffet)
12h15	✓ Fin des rencontres

Présentation des ateliers

• Atelier 3

9h-12h30

Science, Education, Esprit critique

L'esprit critique est intégré à la démarche scientifique. S'il contribue ainsi à la construction et à la progression de la connaissance, l'esprit critique trouve également sa place au sein de programmes d'éducation et d'enseignement.

Mais la question de l'esprit critique dans son rapport à la société n'est pas nouvelle. Elle se posait déjà dans l'antiquité et se pose de manière accrue dans notre société où l'offre et la diffusion de d'information ont explosé avec le rapide développement des techniques et des technologies.

Mireille DEGROODT, Athénée Léonie de Waha – Liège ; **Thomas BENATOUIL**, Archives Henri Poincaré (Nancy Université – CNRS) ; **Alexander BOULTON**, ATILF (Analyse et Traitement Informatique de la Langue Française) CRAPEL / Nancy Université - CNRS – CTU ; **Michel MAUGRAS**, Université Henri Poincaré/INSERM - Collectif PERL (Pour une Exposcience en Région Lorraine)

• Atelier 4

9h-12h30

Nouvelles technologies et fractures numériques

Le bond spectaculaire des technologies de la communication et le développement rapide des réseaux informatiques ont transformé notre rapport à l'information en permettant l'accès rapide et sans déplacement à une masse considérable de connaissances.

Qu'il s'agisse de pratiques en situation d'enseignement ou en situation professionnelle ou encore de pratiques personnelles, nous sommes loin d'être égaux. Encore faut-il pouvoir disposer des équipements ou des moyens nécessaires, avoir une connaissance suffisante de la manière de naviguer sur le web, ce qui suppose la maîtrise des outils.

Brigitte GUYOT, CNAM (Conservatoire National des Arts et Métiers) / INTD (Institut National des Techniques de la Documentation) ; **Sylvie GRÉSILLAUD**, INIST (Institut de l'Information Scientifique) / CNRS ; **Amédéo NAPOLI**, LORIA (Laboratoire Lorrain de Recherche en Informatique et Applications) / INRIA / CNRS - Nancy Université ; **Pascal RENAUD**, IRD (Institut de Recherche et de Développement)

• Atelier 1

14h-17h30

Quel avenir pour le patrimoine numérique ?

L'essor rapide des techniques de numérisation et dans le même temps, celui des technologies de l'information et de la communication, ont totalement bouleversé les modes d'accès aux documents, qu'il s'agisse de textes, d'images ou de sons.

La numérisation a ouvert de nouvelles perspectives pour la sauvegarde de documents et offert la possibilité de leur communication au public tout en préservant les originaux.

Des questions cruciales se posent cependant : Quelle pérennité pour les supports numériques d'aujourd'hui ? Pourra-t-on accéder avec les techniques de demain au patrimoine numérisé avec les techniques actuelles ? Que peut-on mettre en œuvre en ce sens ?

Jean-Marie PIERREL, ATILF (Analyse et Traitement Informatique de la Langue Française) / CNRS - Nancy Université ; **Veronika LUX**, INIST (Institut de l'Information Scientifique) / CNRS ; **Isabelle PANTIC**, INA (Institut National de l'Audiovisuel) ; **Jean-Marc FONTAINE**, LAM (Laboratoire d'Acoustique Musicale) / CNRS - Université Pierre et Marie Curie - Ministère de la Culture

• Atelier 2

14h-17h30

Science, presse d'information et médiation scientifique

Au cœur d'enjeux de société, la diffusion de la culture scientifique mobilise les pouvoirs publics et la communauté de la recherche. A leurs côtés de nombreux acteurs du monde culturel et socio-économique agissent sur différents registres.

Comment la chaîne des acteurs s'organise-t-elle pour répondre aux exigences de la transmission des savoirs, en particulier : rigueur scientifique pour le fond et accessibilité pour la forme.

L'enjeu est triple : il s'agit de permettre au citoyen de disposer de repères pour mieux comprendre le monde dans lequel il vit, de lui donner des clés pour se faire une approche du monde de demain et d'éclairer ainsi chacun sur l'ancrage de science dans la société.

Clotilde ROUSSEL, INIST (Institut de l'Information Technique) / CNRS ; **Laurent PERU**, Muséum Aquarium de Nancy / Communauté Urbaine du Grand Nancy - Université Henri Poincaré ; **Denis SERGENT**, Journal La Croix / Bayard Presse ; **Manuel DOSSOT**, LCPME (Laboratoire Chimie Physique Microbiologie Environnement) / CNRS - Nancy Université ; Association Les Petits Débrouillards de Lorraine

Participants - Établissements scientifiques - Ateliers

Délégations de lycéens et d'étudiants accueillies

- Belgique : Liège (Lycée *Athénée Léonie de Waha*)
Louvain-la-Neuve (Université catholique)
- Allemagne : Karlsruhe (Lycée *Markgrafen*, Lycée *Fichte*, Lycée *Saint Dominikus*,
Ecole européenne, Université de *Karlsruhe*)
- Pays-Bas : Amsterdam (Université *Leiden*, Université Libre d'Amsterdam,
Université *Rabdoud de Nimègue*)
- Italie : Individuels étudiants
- France : Nancy (Lycée *Jeanne d'Arc*)
Paris (Ecole Polytechnique)
Drancy (Lycée *Eugène Delacroix*)

Établissements représentés dans les ateliers

Archives Henri Poincaré – Association Les Petits Débrouillards de Lorraine – ATILF (Analyse et Traitement Informatique de Lorraine) – CNAM (Conservatoire National des Arts et Métiers) - CNRS (Centre National de la Recherche Scientifique) – CRAPEL (Centre de Recherche et d'Applications Pédagogiques En Langues) - INA (Institut National de l'Audiovisuel) - INIST (Institut de l'Information Scientifique) – INPL (Institut National Polytechnique de Lorraine) – INRIA Lorraine (Institut National de Recherche en Informatique et en Automatique) - IRD (Institut de Recherche et de Développement) – Journal La Croix – LAM (Laboratoire d'Acoustique Musicale) - LCPME (Laboratoire Chimie Physique Microbiologie Environnement) - LORIA (Laboratoire lorrain de recherche en informatique et ses applications) – Lycée Athénée Léonie de Waha - Ministère de la Culture - Muséum Aquarium de Nancy - Université Pierre et Marie Curie Paris- Université Henri Poincaré – Université Nancy 2.

Ateliers et responsables scientifiques

- **1 : Quel avenir pour le patrimoine numérique ?**
Jean-Marie PIEREL – ATILF
- **2 : Science, Education, Esprit critique**
Michel MAUGRAS – Université Henri Poincaré
- **3 : Science, presse d'information et médiation scientifique**
Manuel DOSSOT - LCPME
- **4 : Nouvelles technologies et fractures numériques ?**
Amédéo NAPOLI - LORIA

Organisateurs - Partenaires - Comité scientifique - Coordination

Organisateurs

- **CNRS**
<http://www.cnrs.fr>



- **ATILF** (Nancy Université – CNRS)
Tél. 03 83 96 21 76 - www.atilf.fr contact@atilf.fr



Soutiens

- **CNRS** :
<http://www.cnrs.fr>
- **Ministère délégué à la Recherche et aux nouvelles Technologies** :
<http://www.recherche.gouv.fr/>



- **Nancy Université**
(Université Nancy 2 - Université Henri Poincaré) :

Université Nancy 2
<http://www.univ-nancy2.fr/>

Université Henri Poincaré
<http://www.uhp-nancy.fr/>

Nancy-Université



- **Conseil régional de Lorraine** :
<http://www.cr-lorraine.fr/>



- **Conseil général de Meurthe et Moselle** :
<http://www.cg54.fr/>



- **Communauté Urbaine Grand Nancy** :
<http://www.grand-nancy.org/>



Comité scientifique

- **Président** : Jean-Marie Pierrel ATILF / Nancy Université - CNRS
- **Membres** : Olivier Bertrand Ecole Polytechnique et ATILF
Marc Guichard INIST / CNRS
Michel Weinfeld École Polytechnique

Chef de projet et coordinateur

William del-Mancino – Communication et Valorisation ATILF
Tél. 03 83 96 86 72 (standard 03 83 96 21 76) – william.delmancino@atilf.fr

Equipe d'organisation

Danièle Bujon – Isabelle Clément - William del Mancino - Laurent Gobert –
Jean-Loup Ringenbach – William Sayer - Dominique Schloupt - Jean-Marc Voirin

Historique des Rencontres « CNRS Jeunes »

Appelées à l'origine « Rencontres CNRS Sciences et citoyens », les « Rencontres CNRS-Jeunes » ont été créées en 1989 au niveau national à l'occasion du 50^e anniversaire du CNRS. D'abord organisées dans le cadre de la Saline Royale d'Arc-et-Senans, elles se déroulent maintenant chaque année au Futuroscope de Poitiers et réunissent plus de 400 jeunes de différentes nationalités et une centaine de chercheurs de toutes disciplines. Espace et temps privilégiés d'échanges sur les grandes questions de notre temps, les « rencontres CNRS-Jeunes Sciences et Citoyens » se déroulent sous forme d'ateliers. Elles ont pour objectif de créer un espace et un temps privilégiés de dialogue entre les publics jeunes (18-25 ans) et les chercheurs de toutes disciplines, et de susciter des vocations scientifiques.

Les Rencontres en Lorraine à Nancy

Le CNRS a souhaité développer ce type de rencontres en région.

A l'initiative du laboratoire ATILF, les premières Rencontres « CNRS Jeunes Sciences et Citoyens » ont eu lieu en Lorraine à Nancy à titre de test en octobre 2003.

Le bilan a encouragé les organisateurs à renouveler ces rencontres thématiques autour de la société de l'information et du partage de la connaissance en renforçant d'une part leur approche pluridisciplinaire et d'autre part, leur dimensionnement pour mieux contribuer à la promotion des savoir-faire scientifiques au niveau européen.

Un dialogue permanent

La quatrième édition des Rencontres de Nancy (Domaine de l'Asnée Villers-lès-Nancy - 10, 11 et 12 novembre) est soutenue par le CNRS, le Ministère délégué à la Recherche et aux Nouvelles Technologies, Nancy Université (Universités Nancy 2 et Henri Poincaré), le Conseil régional de Lorraine, le Conseil général de Meurthe et Moselle et la Communauté Urbaine du Grand Nancy.

Elles promettent échanges riches et denses entre jeunes et chercheurs.

Des échanges que le CNRS a souhaité inscrire dans la durée avec la mise en place de clubs Sciences et Citoyens, espaces permanents de dialogue. Ainsi, à l'issue des rencontres, des conventions seront signées dimanche 12 novembre à 11h15 pour sceller la création de nouveaux clubs CNRS associant le laboratoire ATILF, le lycée Jeanne d'Arc de Nancy et le lycée Athénée de Waha de Liège.



Informations Pratiques

Maison d'accueil Notre Dame de l'Asnée

11 rue de Laxou

54600 VILLERS-Lès-NANCY

Tél. : 03.83.27.61.05

Fax. : 03.83.90.35.19

Société de gardiennage de permanence après 19h00 :

03.83.28.60.82

NUMEROS D'URGENCE

Police secours	17
Pompier	18
SAMU	15
Centre anti-poisons	03 83 32 36 36
Appel d'Urgence Européen	112
Médecin de garde	Cf. SAMU